雲高華

華新書局

現代政治人物述評 沈雲龍著 一元

塞外呼拉鞭全四冊 李文機 一元四
雪山神女傳全三冊 雷子著 一元
刀下情仇全七冊 高天飛 二元四五
寶劍騰龍錄全三冊 馬永牛著 一元
金背鬼頭刀全五冊 馬雲著 式元
赤胆屠龍全三冊 許靖著 一元
扭計森初戰殺人王 白曰洲 六毛五
扭計森再戰殺人王 仝上 六毛五
扭計森三戰殺人王 仝上 六毛五
漢英對照浮生六記 沈復著 一元
中國文學欣賞舉隅 傅庚生著 九毛
現代青年算術講話 羅新 一元三五
中學怎樣學習算術 李鳴綱 九毛
怎樣說讀演講和朗誦 休慧 五毛
精庄四用成語辭典 謝致者 一元六
與青年談修養 汀楓著 四毛
高中化學總複習綱要 葉子健 元一
植物學大綱精庄 嵇聯晉著 五元
中國現代短篇小說選 童汝 二元五

蘇珊黃的世界
嚴俊洪譯台灣版 一元二

迷城情俠全五冊 雄風 一元七五
鄒泰麗 白駒著 一元三
亂情迷 俊人著 一元一
永恒的迷夢小說散文勾影 六毛五
一個少女的秘密 曼青著 四毛
孫子兵法 賈景德著 九毛五
孫子十三篇 二毛五
津津有味譚全十二冊存仁 四元八
粵語指南西人學唐話 袁英才 元八
中西美術字 王子均 九毛
中英美術字手冊 伍健文 六毛
人海孤鴻 歐陽天著 八毫五
世界著名歌曲選黃音三冊 二元五
漢英對照 家 巴金著 二元七
深閨怨 魔鬼門徒 俊人每 七毛五
苦吻 歐陽天著 一元一
諸葛孔明全集精庄本 壹元八
汪政權的開場與收場 朱子家著 一二三集 各壹元式五

Wah Sun Book Shop 82 E. Pender St., Vancouver, 4, B.C.

CANADIAN BANK OF COMMERCE

加拿大商務銀行

本行歡迎華友
開設儲蓄及商業賬戶
專辦外滙
幷有保險箱出租
諸君苟有任何銀兩問題
請與當地分行經理接洽為荷

CP-8

汎美唯一純噴射飛剪機
赴香港

旅客現可乘汎美之唯一大圈航線橫道太平洋
此係自羅省及三藩市至遠東之最迅速最短路程

汎美公司亦有噴射機自舍路卜崙三藩市及羅省經檀香山至香港。搭乘汎美獨有之噴射機路線自檀香山經小呂宋至香港。

汎美噴射飛剪機★之航速每小時幾達六百英里
由美西岸至香港用汎美分期付欵辦法雙程旅行座位票價僅需先付$107 餘數可分卄四個月期交還

PAN AM
全世界經驗最豐富之航空公司

欲知詳情請向華埠各旅行社或由電話接洽
汎美世界航空公司
Ticket Office: 1055 Alberni Street
Vancouver, B. C. Phone: MUtual 4-2121

★美國註冊商標

PAN AMERICAN

企城洪人歡迎專員

企連打埠通訊。民治黨駐加總支部司徒捷予先生。城埠達權總社胡福海先生。奉黨社使命。周遊各處。視察黨務社務。於十月廿吉日。行旌光臨本埠。志同道合。相見歡然。而兩專員之熱情洋溢。言論丰采。更獲羣衆之傾慕也。該日晚間九時。民治黨與達權社洪人。聯合開一歡迎大會。黨員昆仲。踴躍參加。藉聆教益者頗衆。由伍于彩君主持開會秩序。行禮如儀。請民治黨馬世鐘主席。及達權社黃達蘭社長。次第致辭歡迎。盛讚兩專員宏毅果敢。勇於公事。難能可貴。隨請司徒捷予先生。胡福海先生暨夫人惠英女士訓勉。均以發展洪門力量。造福國家民族為目標。語中竅要。提高警覺。而所報告各埠之黨務社務情形。尤為詳盡透徹。大有聽君一夕話。勝讀十年書之概。每次演畢。掌聲雷動。於焉禮成稍休。續後仍作熱烈檢討。自由質詢。民主風範。擇善而從。為將來施行洪門宗旨之張本。會談至深夜。均稱滿意。始各珍重而袂別云。

全加中華總會館通告

為告事。茲接西人醫花籌欵委員會來函。略開。本月十一日。為兩次世界大戰停戰紀念日。係紀念兩次世界大戰陣亡將士之豐功偉績。本會進行揮醫花籌欵。用以濟助陣亡將士之家屬及殘廢軍人。請貴總會館協助進行籌欵。俾收宏效。等由。准此。當經由本總會館分函請各華女學校。委派男女學生於本月九日（星期六）正午十二時。在華區揮醫花籌欵。合行通告。仰各僑胞屆時慨解仁囊。踴躍捐助。共襄善舉。為要。此告。

中華民國四十九年十一月二日　雲埠全加中華總會館啓

市會拒絕星下戲院
要求經濟補助

雲埠市政府委員會。於星期日決定。星下戲院之要求經濟上之補助未能獲得委員會之通過。反而指出星下戲院必須要自己謀經濟之獨立。如不可能。則唯有放棄之。

星下戲院於本年內。損失甚大。而要求市府撥欵暫時維持之。而遭拒絕。

星下戲院之經理謂。明年之星下戲院。歌舞劇顯然係無法舉行。即使舉行。亦非歌舞劇。而係純粹之戲劇而已。

市議員批評星下戲院與國際節日之戲院。係在互相爭利。致令到星下戲院之損失。故此彼主張。市長召集双方之經理人來共同商量。如何來解決此種競爭之現象。

雙方經理均答允來參加會議。而市長亦已召集於本週內舉行緊急會議。

囚犯發生罷工

雲訊。本埠奧卡拉農場監獄內。有六十二名犯人。不願在下雨之時出外工作而發生罷工。此罷工行動係於星期一日發生。直至星期二日。照監官謂。今日或者可能解決。此次罷工。甚至影响到[illegible]獄內[illegible]名犯人連在監房工作之人亦欲罷工。可是後來經獄內管理人之警告始立行入厨工作。獄官謂。犯人若在雨天工作。一切之防雨衣服等均俱備。

樂觀映偉大武俠片
橫霸七省勝字旗

雲訊。樂觀社六日下午一時起。放映集台南北龍虎武師。武俠明星聯演之「橫霸七省勝字旗」。由關德興。于素秋。羅艷卿。蔡艷香。毛元龍。曾遠華。李香琴等。及大羣明星演出。是清代粵北樂昌縣武林中一動人事蹟。亦一段慘史。名鏢師勝天龍。雄七行省。湘省長沙。有衡陽虎彪劫珠寶。橫行無忌。與勝天龍擂台比武。刀劍拳捧。斧矛戟鎗十八般武藝出齊。水牢。地窖。水浸眼眉。無形間。活陷阱。活動機關。千變萬化。為廣東人爭光爭體面得回一勝字旗。同場加映全部歌唱「富貴似浮雲」。係紅線女。黃河。梅綺。鄧寄塵。何芙蓮主演。下期十三日租父海鋒會四週年紀念映戲。所有樂觀社入場券。一概停用一天。至廿日照常獻映烏龍王子發達記。係梁醒波。羅艷卿。譚蘭卿主演。

一竊匪幾被捉

雲訊。一名可能是入屋偷竊之匪。於星期日晚企圖將第十六街西一千七百一十六號之屋砍門而入。但是為該屋主將之嚇走。原本該屋主係一名雲埠警察。吳警官獲加氏。在起立廳看傳真。而彼聽到前門有聲音。乃出來開門一看。該匪便問此是否為縮翰先生所居。問其什麼門牌之時。該人謂係我弟十四街西三千三百號之後。便立刻逃去。警察搜查該區。但無所獲。

馬來亞發現「龍」

馬來亞。吉隆波路透社電。在今日之核子火箭之時代。竟然間遭遇到史前之生物。龍。之困難。

英國皇家空軍之人員報告謂。此九英尺長之野獸。如故事書上所劃之「眞龍」一樣之生物。干涉了在馬來亞西北岸不遠之桑島及泰米島之英國火箭試驗。

由於英國之請求。馬來亞政府之狩獵部。立刻開始研究。命令森林之看守人。留意是否有此種動物之行踪。

以前此種動物。相信只係在印尼之不毛地方。根據印尼之記載。謂此種動物係呼出烟幕。而生長至十四英尺長。

據稱眞龍比較現在所見之動物。更為厲害。

英國空軍謂。彼等見到此龍在該兩島出現。該兩島係無人居住者。彼等見到此「龍」。找蟹來作彼等之食料。

一人打架受傷

雲訊：一名八廿歲之男人。在喜士定西之公寓內打架被刺傷。據雲埠中央醫院之職員謂。彼得牛。無固定地址。在其左脇下之部位被人刺一刀。但是其肺部並未暴露。彼之傷勢。經過手術之後。情況良好。警察謂。彼得牛與其他兩人。在公寓之走廊內發生爭鬥。後來警察在該處拘獲[illegible]疑犯[illegible]現在並未向該疑犯指控。

△房屋生意平賣佳音

㈠五年新屋。三間睡房。英坭士底。煖氣熱水全部自動。落華埠近便。全價一萬三千九百元。
㈡[illegible]士定東區。六個房。士德古墻身。全士庫。自動熱水煖氣。附近有華人住宅。開價一萬三千七百元。現銀多少有商量。
㈢六街近山孖梳街。六個房住家屋。價壹萬弍千五。價錢有商量。
㈣工業區餐館。日做八十元生意。廉價賣四千八百元。
㈤雜貨店兩間。一在百老滙西。有地方住。日賣六十元。包貨取價三千元。另一間在域多利大道。日賣七十元。包貨取價三千五百元。
㈥大街牛扒樓兩間。好入息。一間取價式萬五。另一間取價式萬七千元。

請電話 MU 3-5864 或 RE 3-5743 與 [illegible] Sunrise Realty Ltd.

家濠電器公司
JACK'S TV
318 Powell St., 電話 MU. 3-6115

高價收買 電器 唱片
精工修理
傳眞机
收音机
錄音机
電唱机
價錢克己
修理時間：下午一時至十時

◎十英畝菜園召批

位於 Meadowland St. S. Burnaby 有意者請與 Jack McArthur, HE 3-8659 洽商。

◎哀謝

先妣趙門黃氏夫人慟于民國四十九年十月廿一日壽終內寢享四十九歲不孝濃厚等親視含殮遵禮成服經於十月廿九日午后一時假座蘭拿埠刁氏殯儀館舉行喪禮扶柩歸土安塟于蘭拿墳場復蒙各宗親戚友世誼惠贈花圈輓聯執紼素車致送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

杖期夫 趙盛芳拭淚頓首
哀子 濃厚悅厚德厚泣血稽顙
哀女 蓮愛泣血稽顙
媳婦 陳氏拭淚稽顙

（轉儀）陳祖開 李垣 炎歡 每十元
東和園 楊牛 蕭廣源 張北基
鄺兆 鄺福合家 福宜合家 張禮
鴻怡 蘇郎 雷良 陳賢煥 趙明
熾登 每五元 節誠 黃焉棠合家
陳錦祿合家 陳彬合家 陳祖恩
陳社解 每四元 趙靖 梁林齊氏
許近 鄺双 樂基 雅祺 慕貞
源理姆 每三元 高文海 焯新
鄺均 每二元
陳錫合家花圈車 振皐合家花圈車
（花圈）陳賢煥合家 蔣九合家
李香宗合家 趙大水房 以祥安倫仝
花圈另贈儀三元 錦華錦榮仝 發祿合
家 陳彬合家 祖恩 社解 蔣德仝
[illegible] 陳祖恩 陳發祿合家
[illegible] 鄺兆

MAY KAN
CHINA AGENCIES
254½ E. PENDER ST.,

埠心旅館生意。六十二個房。五年新批。月租三百七十五。以價九千九百元。現欵六千。月供一百元。
埠邊 D'IVE-IN MARKET 月做壹萬壹千五元生意。長批。主人別業太忙。廉售六千五百元。另点貨。
細街轉角全新大屋。街角。樣樣俱全。最合僑胞大家庭。只售一萬八千九。有銀期。
近華埠六組栢文。六爐六雪櫃。乾衣機洗衣機。五組連傢俬。自動油爐。十一年新樓。只售四萬七千元。銀期可商量。六厘息。
街角商業樓。三間舖位是菓舖肉舖及餐館。及壹組栢文。佔地六千尺。只賣四萬元。

舖寫字樓 MU 3-7451
住家 HA 4022Y

簡林逸娟啓

片打實業公司

梁春廣

梁慧超

Pender Realty & Insurance Agency
156 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.
辦公處 MU. 2-1851 住宅 FA. 5-9597

△西雲埠最旺商業樓宇兩組栢文兩間舖位壹組辦事處好租有長批月租四百壹十元十二年新屋賣
△十五街夾細街士德高屋壹間最合大家庭睡房四個另上庫有房兩個自動煖氣及熱水相宜抵買（問周永熾）
△大型菓舖每日生意四百元架撈好皮賣郁連貨車在內只取價壹萬七千五百元舖主做了十二年（問陳馳威）
△最中新屋壹間睡房三個全層士庫只取價壹萬式千九百元先交三千五百元近細街
△餐館幾間好機會廉價待賣
△唐人街衣裳舖做裁服及補縫架撈齊備最合家庭生意取價只式千五百元（問梁一擎）△本號代理各項燕梳

花好月圓人壽
中秋月餅
龍鳳禮餅

悉心巧製
不惜工本
後浪推前
獨豎一幟

集港粵澳餅師秘傳
向南北美僑界領教

雲埠秘詩賽路蔡根遂立正
B. C. ROYAL BAKERY
61 E. PENDER ST., VANCOUVER, 4, B.C.

購買公債之益点

簡氏事務所
代理加國政府儲蓄公債

㈠利息高過存欵銀行日分之七十五。第一年四厘。第二年四厘弍五。第三年四厘半。第四年四厘七五。第九年至第十年五厘。
㈡僑胞如購早兩年之儲蓄公債。可以轉換新公債。獲較多利息。
㈢儲蓄公債保障永遠不會損失。隨時找換。本息清還。
㈣購買辦法。手續簡便。可交現欵。可充銀期。
遠近僑胞均歡迎購買。請駕臨或致函本事務所。當詳細解釋。

地点：103 E. Pender St., Vancouver, 4, B.C.
電話：MU 3-1724 MU 3-8935

簡氏運輸公司聘請專家搬運貨物行李傢私
隨時電話 MU 3-8936 地址一〇三東片打街